

# INFORMATION AUX CITOYENS

## Février 2024

www.canton.hemmingford.ca



LA MUNICIPALITÉ DU

CANTON DE HEMMINGFORD

505 rue Frontière, Hemmingford, QC J0L 1H0

(450) 247-2050

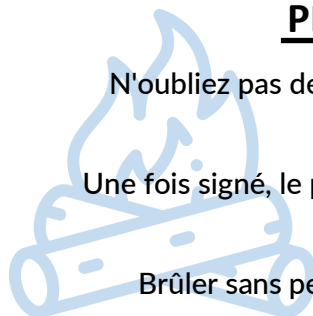
### TAXES MUNICIPALES

**Gardez l'œil ouvert !!!**

Vous recevrez votre compte de taxes vers la fin février.

Les dates de versements pour 2024 sont les suivantes:

**3 avril, 3 juillet, et 2 octobre**



### PERMIS DE FEU

N'oubliez pas de signer pour votre permis de brûlage 2024.

Une fois signé, le permis est renouvelable pour une période de 10 jours.

Brûler sans permis actif peut entraîner des amendes.

### Dates à retenir pour 2024:

#### ÉCOCENTRE Hemmingford (1129 route 219)

Ouvert de 9h00 à midi, les samedis 4 mai, 1<sup>e</sup> juin, 3 août, 7 septembre et 5 octobre.

Veuillez nous contacter ou consulter notre site web pour connaître la liste des matériaux acceptés.

#### Journées de L'APPORT VOLONTAIRE à l'entrepôt municipal (636 route 219)

Ouvert de 8h00 à midi, les samedis 25 mai, 24 août et 26 octobre.

C'est le moment d'apporter vos *serpuiens*<sup>MD</sup> électroniques, huiles, peintures, piles et pneus.

Veuillez nous contacter ou consulter notre site web pour connaître la liste des matériaux acceptés.

### **SUBVENTION**

Une aide financière vous est offerte pour l'achat de couches lavables !

Communiquez avec nous pour obtenir les détails des conditions et pour profiter de cette subvention.



### ARÉNA LAREAU

Les citoyens de Hemmingford ont **accès gratuitement** aux activités de patin et d'hockey libre durant l'hiver à l'Aréna Lareau à Napierville.

Pour obtenir l'horaire des activités, veuillez consulter notre site web.

(Citoyens > Loisirs et Culture > Programmation)

Communiquer en tout temps avec l'aréna en cas de modification de l'horaire due à des tournois ou d'autres événements au (450) 245-7523.



# BONNE ANNÉE

## 2024

# INFORMATION TO CITIZENS

# February 2024



[www.canton.hemmingford.ca](http://www.canton.hemmingford.ca)

MUNICIPALITY OF THE

TOWNSHIP OF HEMMINGFORD

505 rue Frontière, Hemmingford, QC J0L 1H0

(450) 247-2050

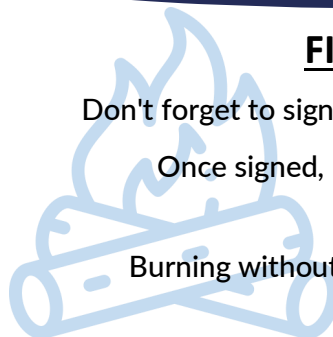
## MUNICIPALE TAXES

**Keep an eye out !!!**

Tax accounts should arrive by the end of February.

2024 installment dates are as follows:

**April 3, July 3 and October 2**



## FIRE PERMITS

Don't forget to sign for your 2024 burn permit.

Once signed, permits are renewable for a period of 10 day intervals.

Burning without an active permit can result in fines.

## Dates to remember for 2024:

### Hemmingford ECO-CENTRE (1129 route 219)

Open from 9 am to noon on Saturday, May 4, June 1<sup>st</sup>, August 3, September 7 and October 5.

Please call us or consult our website for the list of accepted materials.

### SPECIAL DROP-OFF days at the Municipal Warehouse (636 route 219)

Open from 8am to noon on Saturday, May 25, August 24 and October 26.

This is the time to drop-off your old electronics, oils, paints, batteries and tires.

Please call us or consult our website for the list of accepted materials.

## **SUBVENTION**

Financial assistance is available for the purchase of cloth diapers!

Contact the office for more details of the terms and conditions and to take advantage of this subsidy.



## LAREAU ARENA

Citizens of Hemmingford have **free access** to skating and hockey activities during the winter at the Lareau Arena in Napierville.

For a schedule of activities, please visit our website for the link.

*(Citizens > Leisure and Culture > Scheduling)*

Contact the arena at all times in case of schedule changes due to tournaments or other events at (450) 245-7523.



# HAPPY NEW YEAR

# 2024